



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 28.11.1995
KOM(95) 610 endelig udg.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF)

om suspension af forordning (EØF) nr. 990/93
om handel mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og
Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro)
og forordning (EF) nr. 2471/94 om indførelse af en yderligere
afbrydelse af de økonomiske og finansielle forbindelser mellem
Det Europæiske Fællesskab og de områder i Bosnien-Hercegovina,
der kontrolleres af de bosniske serberes styrker og ophævelse af
forordning (EF) nr. 2472/94 om ophævelse af visse dele af
embargoen over for Den Føderative Republik Jugoslavien
(Serbien og Montenegro)

Udkast til

FÆLLES HOLDNING

fastlagt af Rådet på grundlag af artikel J.2 i traktaten om
Den Europæiske Union vedrørende suspensionen af restriktionerne
for de økonomiske og finansielle forbindelser med
Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro)
og de områder i Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres
af de bosniske serberes styrker

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Sikkerhedsrådet har besluttet at suspendere næsten alle restriktioner for de økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien-Montenegro) og de områder i Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker.

Formålet med nærværende forslag er at bringe den relevante fællesskabslovgivning på linje med Sikkerhedsrådets resolution.

RÅDETS FORORDNING

af 1995

om suspension af forordning (EØF) nr. 990/93 om handel mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro) og forordning (EF) nr. 2471/94 om indførelse af en yderligere afbrydelse af de økonomiske og finansielle forbindelser mellem Det Europæiske Fællesskab og de områder i Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker og ophævelse af forordning (EF) nr. 2472/94 om ophævelse af visse dele af embargoen over for Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 228a og 73g,

under henvisning til den fælles holdning af 1995 fastlagt af Rådet på grundlag af artikel J.2 i traktaten om Den Europæiske Union vedrørende suspensionen af restriktionerne for de økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro) og de områder i Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker, vedtaget af De Forenede Nationers Sikkerhedsråd ved resolution (1995),

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

e Forenede Nationers Sikkerhedsråd har på baggrund af aftaler mellem de berørte parter vedrørende Bosnien-Hercegovina ved resolution (1995) besluttet at suspendere visse restriktioner for de økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro) og de områder i Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker;

Fællesskabet skal under disse omstændigheder tilpasses sin gældende lovgivning tilsvarende, særlig forordning (EØF) nr. 990/93¹, forordning (EF) nr. 2472/94² og forordning (EF) nr. 2471/94³ -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

- a) Forordning (EØF) nr. 990/93 og forordning (EF) nr. 2471/94 suspenderes,
- b) forordning (EF) nr. 2472/94 ophæves.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1995, hvad angår suspensionen af forordning (EØF) nr. 990/93, og fra den 1995, hvad angår suspensionen af forordning (EF) nr. 2471/94.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

¹ EFT nr. L 102 af 28.4.1993, s. 14.

² EFT nr. L 266 af 15.10.1994, s. 8. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 2229/95 (EFT nr. L 227 af 22.9.1995, s. 1).

³ EFT nr. L 266 af 15.10.1994, s. 1.

FÆLLES HOLDNING

af 1995

fastlagt af Rådet på grundlag af artikel J.2 i traktaten om Den Europæiske Union vedrørende suspensionen af restriktionerne for de økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro) og de områder i Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker

(95/.../FUSP)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel J.2,

under henvisning til resolution (1995) vedtaget af De Forenede Nationers Sikkerhedsråd den november 1995 -

FASTLAGT FØLGENDE FÆLLES HOLDNING:

Artikel 1

Restriktionerne for de økonomiske og finansielle forbindelser med Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro) og de områder i Bosnien-Hercegovina, der kontrolleres af de bosniske serberes styrker, suspenderes i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i resolution (1995) vedtaget af De Forenede Nationers Sikkerhedsråd den november 1995.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

ISSN 0254-1459

KOM(95) 610 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

11

Katalognummer : CB-CO-95-646-DA-C

ISBN 92-77-97025-1

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg